

Document Citation

Title	Der Einstein des sex
Author(s)	
Source	<i>Thessaloniki International Film Festival</i>
Date	1999
Type	program note
Language	Greek English
Pagination	94
No. of Pages	1
Subjects	von Praunheim, Rosa (1942), Riga, Latvia
Film Subjects	Der Einstein des sex - leben und werk des Dr. M. Hirschfeld (The Einstein of sex: life and work of Dr. M. Hirschfeld), von Praunheim, Rosa, 1999

ΠΤΥΧΕΣ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

GERMANIA / Germany 1999

Thessaloniki FF '99, p 94



Ρόζα φον Πράουνχαϊμ

Γεννήθηκε στη Ρίγα της Λετονίας, το 1942. Σε ηλικία 10 ετών δραπέτευσε στη Δύση. Σπούδασε ζωγραφική στο Βερολίνο και άλλαξε το όνομά του σε Ρόζα φον Πράουνχαϊμ το 1964. Γνωστός ομοφυλόφιλος, έχει ζήσει στο Βερολίνο, τη Νέα Υόρκη και το Λος Άντζελες, κι έχει γυρίσει πάνω από 50 ταινίες.

Rosa von Praunheim

Born in Riga, Latvia, in 1942, he escaped to the West at age ten. He studied painting in Berlin, and took on the artist's name of Rosa von Praunheim in 1964. Living in Berlin, New York and Los Angeles, he is a well-known gay, who has made over 50 films.

ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΗ ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ / SELECTED FILMOGRAPHY

- 1970 It's not the Homosexual Who Is Perverse, but the Situation in Which He Lives / Δεν είναι ο ομοφυλόφιλος διεστραμμένος, αλλά η κατάσταση στην οποία ζει
- 1971-76 Army of Lovers / Ένας στρατός εραστές
- 1985 A Virus Knows No Morals / Ένας ιός δεν έχει ηθική
- 1992 I Am My Own Woman / Είμαι γυναίκα ανεξάρτητη
- 1996 Transsexual Menace / Τρανσέξουαλ απειλή
- 1998 Gay Courage / Γκέι θάρρος
- 1999 The Einstein of Sex / Ο Αϊνστάιν του σεξ

Der Einstein des Sex



Σκηνοθεσία / Direction: Rosa von Praunheim. **Σενάριο / Screenplay:** Chris Kraus, Valentin Passoni. **Φωτογραφία / Cinematography:** Elfi Mikesch. **Μοντάζ / Editing:** Michael E. Shephard. **Ήχος / Sound:** Lilly Grothe. **Σκηνικά / Sets:** Peter Kothe. **Κοστούμια / Costumes:** Doris Wolf. **Μουσική / Music:** Karl-Ernst Sasse. **Ηθοποιοί / Cast:** Kai Schuhmann, Friedel von Wangenheim, Gerd Lukas Storzer, Olaf Drauschke. **Παραγωγός / Producer:** Rosa von Praunheim. **Παραγωγή / Production:** Rosa von Praunheim Prod., Konstanzer Str. 56, 10707 Berlin, Germany, τηλ. / tel.: 49 30 883 5496, fax: 49 30 881 2958. **Παγκόσμια Εκμετάλλευση / World Sales:** Media Luna International Film Sales, Alter Markt 36-42, D-50667 Cologne, Germany, τηλ. / tel.: 49 221 139 22 22, fax: 49 221 139 2224. 35mm Έγχρωμο / Colour 98'

Ο ΑΪΝΣΤΑΪΝ ΤΟΥ ΣΕΞ

Η ταινία εξιστορεί τη ζωή του περίφημου βερολινέζου σεξολόγου Μάγκνους Χίρσφελτ (1868-1935). Ο Χίρσφελτ αποκαλύπτεται μέσα από τη σχέση του με αυτούς που έπαιξαν σημαντικό ρόλο στη ζωή του: από τον ανεκπλήρωτο έρωτα με τον βαρόνο φον Τέσενμπεργκ, ως τα ευτυχισμένα χρόνια με τον νεαρό Καρλ Γκίζε· από τον αγώνα του εναντίον του μεγαλύτερου γκέι αντιπάλου του, του δεξιού συγγραφέα Άντολφ Μπραντ, ως την εμφάνιση του φύλακα αγγέλου του, του τραβεστί Ντόρχεν, ανθρώπου πνευματώδους και θαρραλέου. Ως «Ο Αϊνστάιν του σεξ» χαρακτηρίστηκε από τις αμερικανικές εφημερίδες ο Χίρσφελτ. Όταν του ζητήθηκε να το σχολιάσει, είπε: «Το θεωρώ πολύ καλό, αλλά καλύτερα θα ήταν να αποκαλούσαν εκείνον Χίρσφελτ της φυσικής».

THE EINSTEIN OF SEX

The film tells the life story of the famous Berlin sexologist Magnus Hirschfeld (1868-1935). Hirschfeld is revealed through the major figures in his life: from the unfulfilled love affair with Baron von Teschenberg, to the happy years with young Karl Giese; from his struggle with his major gay opponent, right-wing writer Adolf Brand, to the presence of his guardian angel, the transvestite Dorchen, a character of wit and great courage. «The Einstein of Sex» is what the American newspapers called Hirschfeld in 1931. When asked how he felt about that, Hirschfeld replied: «I think it is very good. But better would be to call him the Hirschfeld of Physics».

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟ

ΗΠΑ / USA 199



Ντέιβιντ Ρίλκερ

Γεννήθηκε στη Βοστώνη, το 1963. Στο Βέλγιο και την Αγγλία. Συγγραφέας και σκηνοθέτης, έχει γυρίσει ντε κοινωκοπολιτικού περιεχομένου μεγάλου μήκους ταινία.

David Riker

Born in Boston, in 1963, he grew. A writer, photographer and film director, he has made several documentaries dealing with social and political issues. La Ciudad is his first feature film.

ΦΙΛΜΟΓΡΑΦΙΑ / FILMOGRAPHY

- 1988 The Many Faces of Paper (short film documentary)
- 1990 Roxbury, USA (μικρού μήκους documentary)
- 1992 La Ciudad (μικρού μήκους documentary)
- 1998 La Ciudad

Η ΠΟΛΗ

Η ταινία αποτελείται από τρεις μέρη: το πρώτο, που γυρίστηκε στη Νέα Υόρκη, στην πρώτη ιστορία για να μαζέψει σκόρπια νταν τοίχο. Στη δεύτερη, με τον Ντέιβιντ Ρίλκερ, πηγαίνει σύμπτωση, είναι από την ίδια εποχή, είναι από την ίδια εποχή, είναι από την ίδια εποχή. Η ταινία αποτελείται από τρεις μέρη: το πρώτο, που γυρίστηκε στη Νέα Υόρκη, στην πρώτη ιστορία για να μαζέψει σκόρπια νταν τοίχο. Στη δεύτερη, με τον Ντέιβιντ Ρίλκερ, πηγαίνει σύμπτωση, είναι από την ίδια εποχή, είναι από την ίδια εποχή. Η ταινία αποτελείται από τρεις μέρη: το πρώτο, που γυρίστηκε στη Νέα Υόρκη, στην πρώτη ιστορία για να μαζέψει σκόρπια νταν τοίχο. Στη δεύτερη, με τον Ντέιβιντ Ρίλκερ, πηγαίνει σύμπτωση, είναι από την ίδια εποχή, είναι από την ίδια εποχή.